

## Decisions

### Decision

An Act respecting elections and referendums in municipalities  
(R.S.Q., c. E-2.2)

#### **Chief Electoral Officer — By-election on June 6, 2010, in the Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles borough of the City of Montréal**

Decision of the Chief Electoral Officer pursuant to the powers conferred upon him by section 90.5 of the Act respecting elections and referendums in municipalities, concerning the by-election on June 6, 2010, in the Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles borough of the City of Montréal

WHEREAS a by-election for the position of mayor and town councillor will take place on June 6, 2010, in the Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles borough of the City of Montréal;

WHEREAS the date of the election coincides with the date of a cycling event known as the Tour de l'Île de Montréal, the route of which will pass through several thoroughfares in the Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles borough;

WHEREAS the said thoroughfares will not be open to vehicular traffic between 9:00 a.m. and 3:00 p.m. on polling day;

WHEREAS the returning officer has taken steps to minimize the potential impacts for electors wishing to exercise their right to vote on polling day;

WHEREAS, despite the said measures, it is possible that certain electors will not be able to exercise their right to vote before the polling stations close;

WHEREAS section 90.5 of the Act respecting elections and referendums in municipalities allows the Chief Electoral Officer to adapt a provision of the Act where he observes that, subsequent to an exceptional circumstance, it does not meet the demands of the resultant situation;

WHEREAS the Chief Electoral Officer has first informed the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy of the decision he intends to make;

The Chief Electoral Officer, pursuant to the powers conferred upon him by section 90.5 of the Act respecting elections and referendums in municipalities, has decided to adapt the said Act by replacing section 210 of the Act respecting elections and referendums in municipalities by the following section:

“210. The polling period shall begin at the opening of the polling stations, at 10 a.m., and shall end at the closing of the stations, at 9 p.m., subject to any extension of the polling period provided for in section 211.”

This decision shall take effect on May 13, 2010.

Québec, May 13, 2010

MARCEL BLANCHET,  
*Chief Electoral Officer and  
Chair of the Commission de la  
représentation électorale*

9844